

DOC 51 **0082/042 (Chambre)**  
**3-82/42 (Sénat)**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

1<sup>er</sup> février 2007

**DECISIONS DE LA COMMISSION  
PARLEMENTAIRE DE  
CONCERTATION**

DOC 51 **0082/042 (Kamer)**  
**3-82/42 (Senaat)**

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

1 februari 2007

**BESLISSINGEN VAN DE  
PARLEMENTAIRE  
OVERLEGCOMMISSIE**

**Composition de la commission à la date de la décision /  
Samenstelling van de commissie op datum van de beslissing:  
Présidents/Voorzitters : Herman De Croo et/en Anne-Marie Lizin**

**A. — Membres titulaires Chambre / Vaste leden Kamer:**

|               |   |
|---------------|---|
| VLD           | Herman De Croo, Hilde Vautmans            |
| PS            | Valérie Déom, Karine Lalieux              |
| MR            | Alain Courtois, François-Xavier de Donnea |
| SP.A-SPIRIT   | Koen T'Sijen, Dirk Van der Maele          |
| CD&V          | Pieter De Crem, Paul Tant                 |
| Vlaams Belang | Ortwin Depoortere                         |

**A. — Membres titulaires Sénat / Vaste leden Senaat:**

|               |  |
|---------------|--|
| SP.A-SPIRIT   | Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwkerke    |
| VLD           | Jeannine Leduc, Paul Wille                   |
| PS            | Anne-Marie Lizin, Philippe Mahoux            |
| MR            | Christine Defraigne, Nathalie de T' Serclaes |
| CD&V          | Sabine de Bethune, Hugo Vandenbergh          |
| Vlaams Belang | Joris Van Hauthem                            |

**B. — Membres suppléants Chambre / Plaatsvervangers Kamer:**

|   |
|---|
| Yolande Avontrodt, Willy Cortois                |
| Mohammed Boukourna, Yvan Mayeur                 |
| Daniel Bacquelaine, Corinne De Permentier       |
| Hans Bonte, Magda De Meyer                      |
| Liesbeth Van der Auwera, Servais Verherstraeten |
| Gerolf Annemans                                 |

**B. — Membres suppléants Sénat / Plaatsvervangers Senaat:**

|  |
|--|
| Staf Nimmegeers, Ludwig Vandenhouwe              |
| Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele             |
| Jean Comil, N.                                   |
| Jean-Marie Cheffert, François Roelants du Vivier |
| Etienne Schouppe, Mia De Schampelaere.           |
| Jurgen Ceder                                     |

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><i>cdH</i> : Centre démocrate Humaniste<br/> <i>CD&amp;V</i> : Christen-Democratisch en Vlaams<br/> <i>ECOLO</i> : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales<br/> <i>FN</i> : Front National<br/> <i>MR</i> : Mouvement Réformateur<br/> <i>N-VA</i> : Nieuw - Vlaamse Alliantie<br/> <i>PS</i> : Parti socialiste<br/> <i>sp.a - spirit</i> : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.<br/> <i>Vlaams Belang</i> : Vlaams Belang<br/> <i>VLD</i> : Vlaamse Liberalen en Democraten</p> | <p><i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i></p> <p><i>DOC 51 0000/000</i> : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif<br/> <i>QRVA</i> : Questions et Réponses écrites<br/> <i>CRIV</i> : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)<br/> <i>CRABV</i> : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)<br/> <i>CRIV</i> : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)<br/> <i>PLEN</i> : Séance plénière<br/> <i>COM</i> : Réunion de commission<br/> <i>MOT</i> : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</p> | <p><i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i></p> <p><i>DOC 51 0000/000</i> : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer<br/> <i>QRVA</i> : Schriftelijke Vragen en Antwoorden<br/> <i>CRIV</i> : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)<br/> <i>CRABV</i> : Beknopt Verslag (blauwe kaft)<br/> <i>CRIV</i> : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)<br/> <i>(PLEN</i>: witte kaft; <i>COM</i>: zalmkleurige kaft)</p> <p><i>PLEN</i> : Plenum<br/> <i>COM</i> : Commissievergadering<br/> <i>MOT</i> : moties tot besluit van interpellations (beige kleurig papier)</p> |
|--|---|---|

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

1. Projet de loi relatif à la confirmation de certains arrêtés royaux, n° 2839/1.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 1<sup>er</sup> février 2007*: le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

2. Projet de loi relatif à l'assurance contre les dommages causés par le terrorisme, n° 2848/1.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 1<sup>er</sup> février 2007*: le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

3. Projet de loi désignant les représentants des infirmières à domicile à la commission de conventions infirmières-organismes assureurs, n° 2194/1.

Demande de prolongation du délai d'examen (application des articles 2, 2<sup>o</sup>, et 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 1<sup>er</sup> février 2007*: le délai d'examen est prolongé de 15 jours.

4. Projet de loi modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux en vue d'introduire l'interdiction de conclure un contrat de crédit pour une vente à tempérament ayant pour objet l'acquisition d'un animal de compagnie, n° 2771/1.

Demande de prolongation du délai d'examen (application des articles 2, 2<sup>o</sup>, et 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 1<sup>er</sup> février 2007*: le délai d'examen est prolongé de 15 jours.

5. Projet de loi modifiant certaines lois relatives aux dotations allouées à la Cour des comptes, aux médiateurs fédéraux, aux commissions de nomination pour le notariat et à la Commission de la protection de la vie privée, documents Sénat n°s 3-1060/1-6.

Règlement d'un conflit de compétence (application des articles 2, 1<sup>o</sup>, et 11 de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Dispositions litigieuses : articles 8 et 9 du projet transmis par la Chambre des représentants n° 0608/6.

1. Wetsontwerp betreffende de bekraftiging van bepaalde koninklijke besluiten, nr. 2839/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 1 februari 2007*: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

2. Wetsontwerp betreffende de verzekering tegen schade veroorzaakt door terrorisme, nr. 2848/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 1 februari 2007*: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

3. Wetsontwerp tot aanwijzing van de vertegenwoordigers van de thuisverpleegkundigen in de overeenkomstencommissie verpleegkundigen-verzekeringsinstellingen, nr. 2194/1.

Verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn (toepassing van de artikelen 2, 2<sup>o</sup>, en 12, § 1, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 1 februari 2007*: de onderzoekstermijn wordt verlengd met 15 dagen.

4. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren teneinde het sluiten van een overeenkomst voor een verkoop op afbetaling met het oog op de aankoop van een gezelschapsdier te verbieden, nr. 2771/1.

Verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn (toepassing van de artikelen 2, 2<sup>o</sup>, en 12, § 1, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 1 februari 2007*: de onderzoekstermijn wordt verlengd met 15 dagen.

5. Wetsontwerp tot wijziging van een aantal wetten betreffende de dotaties aan het Rekenhof, de federale ombudsmannen, de benoemingscommissies voor het notariaat en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, stukken Senaat nrs. 3-1060/1-6.

Regeling van een bevoegdheidsconflict (toepassing van de artikelen 2, 1<sup>o</sup>, en 11 van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Betwiste bepalingen: artikelen 8 en 9 van het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp nr. 0608/6.

*Décision du 1<sup>er</sup> février 2007* : le délai dans lequel la commission doit rendre sa décision est allongé de deux jours, jusqu'au 8 février 2007.

6. Suspension des délais (application de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 3°, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 1<sup>er</sup> février 2007* : les délais sont suspendus du 17 février 2007 au 25 février 2007 inclus.

7. Projet de loi relatif à la répression de la contrefaçon et de la piraterie de droits de propriété intellectuelle, n° 2852/1.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 1<sup>er</sup> février 2007* : le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

*Le Président,*

H. DE CROO

*Beslissing van 1 februari 2007*: de termijn waarbinnen een beslissing moet worden genomen wordt met twee dagen verlengd, tot 8 februari 2007.

6. Schorsing van de termijnen (toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 1 februari 2007*: de termijnen worden geschorst van 17 februari 2007 tot en met 25 februari 2007.

7. Wetsontwerp betreffende de bestrafing van namaak en piraterij van intellectuele eigendomsrechten, nr. 2852/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 1 februari 2007*: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

*De Voorzitter,*

H. DE CROO